

Affitto locali e attrezzature relativi per l'evento "Festa di Primavera" organizzata dall'IIC Osaka il 26/3/2017 presso Pine Brooklyn inclusivo delle spese tecniche relative

Fattura n.PBL-MAR2017-410 del 27 marzo 2017 emessa dalla Società PINE BROOK S.p.A.

| | |
|--|-------------|
| 1) Affitto spazio di Pine Brooklyn del 26 marzo 2017 | |
| Spazio B + Spazio C + Terrazzo per 1 giorno | Yen 120.000 |
| Cucina al pianterreno per 1 giorno | Yen 10.000 |
| 2) Noleggio di attrezzature e materiali (come proposto al preventivo n. PBL-403-2017)..... | Yen 56.700 |
| Subtotale | Yen 186.700 |
| 8% imposta sui consumi per la tariffa relativa all'affitto di spazio..... | Yen 10.400 |
| Importo totale della fattura..... | Yen 197.100 |

Riferimenti bancari:

Banca: Risona Filiale: Nanba Numero di c.c.b.: (Futsu) 2191635
 Banca: Mitsui Sumitomo Filiale: Tengajaya Numero di c.c.b.: (Toza) 2101858
 Nominativo: PINE BROOK S.p.A.

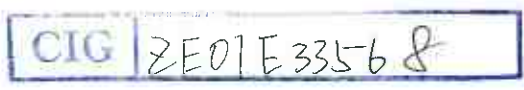
このたびは、ご利用誠にありがとうございます



INVOICE

INVOICE #PBL-MAR2017-410
DATE MAR 26, 2017

To:
 イタリア文化会館 大阪
 Stefano Fossati 様



大阪市浪速区大國1丁目6番2号
 株式会社パインブルック
 代表取締役 松川 洋

| Contents | Amount |
|--|------------------|
| (1) 2017年3月26日(日) Pinebrooklyn スペースご利用料 | |
| Space B+C+屋上 1day | ¥ 120,000 |
| 1F キッチン 1day | ¥ 10,000 |
| (2) 使用設備・機材 / PA 人件費 | ¥ 56,700 |
| (見積 No.PBL-403-2017 通り) | |
| 小計 | ¥ 186,700 |
| 消費税(8%) | (1)のみ ¥ 10,400 |
| TOTAL AMOUNT | ¥ 197,100 |

Stefano Fossati
Addetto responsabile



INVOICE #PBL-MAR2017-410
DATE MAR 26, 2017

To:
イタリア文化会館 大阪
Stefano Fossati 様

CIG ZE01E33568

大阪市浪速区大国1丁目6番2号
株式会社パインブルック
代表取締役 松川 洋

| Contents | Amount |
|--|-----------------|
| (1) 2017年3月26日(日) Pinebrooklyn スペースご利用料 | |
| Space B+C+屋上 1day | ¥120,000 |
| 1F キッチン 1day | ¥10,000 |
| (2) 使用設備・機材 / PA 人件費 | ¥56,700 |
| (見積 No.PBL-403-2017 通り) | |
| 小計 | ¥186,700 |
| 消費税(8%) | (1)のみ ¥10,400 |
| TOTAL AMOUNT | ¥197,100 |

《特記事項》

振込先: リソナ銀行 難波支店
普通 2191635
口座名義: 株式会社 パインブルック

三井住友銀行 天下茶屋支店
当座 2101858
口座名義: 株式会社 パインブルック

お振込期日: 2017年4月24日まで、尚、振込手数料はお客様のご負担でお願い致します。

*** 銀行振込精算 ***

Thank you

Pine Brook corporation.

Main Office: 556-0014 1-6-2, Daikoku, Naniwa-ku, Osaka TEL 06-6631-1445 Fax 06-6633-2125

Spese di noleggio dello strumento (clavicembalo) per i concerti dell'Accademia del Ricercare (23,24/4/2017 a Kobe e 25/5/2017 a Kyoto)

Fattura del 27 aprile 2017 emessa da UMEOKA GAKKI SERVICE

Periodo: dal 23 al 25 aprile 2017

Oggetto: Noleggio di clavicembalo inclusivo all'accordatura per i concerti dell'Accademia del Ricercare

| | |
|--|--------------------|
| ·23/4/2017 c/o Sala al piano sotterraneo del Museo municipale di Kobe | Yen 60.000 |
| ·24/4/2017 c/o Sala del Centro internazionale di cultura di Kansai, Kobe SokaGakkai..... | Yen 60.000 |
| ·25/4/2017 c/o Sala ALTI di Kyoto | Yen 60.000 |
| 8% imposta sui consumi..... | Yen 14.400 |
| Importo totale della fattura..... | Yen 194.400 |

Riferimenti bancari:

Nominativo: UMEOKA Toshihiko

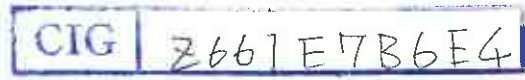
Banca: Mitsui Sumitomo Filiale: Mejiro Numero di c.c.b.: (Futsu) 6498260

Banca: Mitsubishi Tokyo UFJ Filiale: Mejiro Ekimae Numero di c.c.b.: (Futsu) 0409033

Nominativo: KOBO UMEOKA UMEOKA Toshihiko

Banca: Minato Sede centrale (HONTEN) Numero di c.c.b.: (Futsu) 0450410

御 請 求 書



2017年4月27日

イタリア文化会館-大阪

様

VISTO: Si liquida
Stefano Fossati
Addetto responsabile



下記のようにご請求させていただきます

ご請求金額 (税込) ¥ 194,400-

2017年4月23日~25日

アカデミア・デル・リチェルカーレ コンサート

チェンバロ レンタル・調律代

| | | |
|-------|----------------------|---------|
| 4月23日 | 神戸市博物館地階講堂公演 | ¥ 60000 |
| 4月24日 | 神戸創価学会関西国際文化センター内ホール | ¥ 60000 |
| 4月25日 | 京都アルティホール | ¥ 60000 |
| | 消費税 | ¥ 14400 |

合計 ご請求金額 (税込) ¥ 194,400-

お振込先

| | | | | |
|-----------|--------|------|---------|------------|
| 三井住友銀行 | 目白支店 | 普通口座 | 6498260 | 梅岡 俊彦 |
| 東京三菱UFJ銀行 | 目白駅前支店 | 普通口座 | 0409033 | 梅岡 俊彦 |
| みたと銀行 | 本店 | 普通口座 | 0450410 | 工房梅岡 梅岡 俊彦 |

よろしくお願いたします。

Banca: Mitsui Sumitomo Filiale: Mejiro Numero di c.c.b.: (Futsu) 6498260

Banca: Mitsubishi Tokyo UFJ Filiale: Mejiro Ekimae Numero di c.c.b.: (Futsu) 0409033

Nominativo: KOBO UMEOKA UMEOKA Toshihiko

Banca: Minato Sede centrale (HONTEN) Numero di c.c.b.: (Futsu) 0450410

御 請 求 書

CIG

Z661E7B6E4

2017年4月27日

イタリア文化会館-大阪

様

VISTO: Si liquida
Stefano Fossati
Addetto Responsabile



下記のようにご請求させていただきます

ご請求金額 (税込)

¥ 194,400-

2017年4月23日~25日

アカデミア・デル・リチェルカーレ コンサート

チェンバロ レンタル・調律代

| | | |
|-------|----------------------|---------|
| 4月23日 | 神戸市博物館地階講堂公演 | ¥ 60000 |
| 4月24日 | 神戸創価学会関西国際文化センター内ホール | ¥ 60000 |
| 4月25日 | 京都アルティホール | ¥ 60000 |
| | 消費税 | ¥ 14400 |

合計 ご請求金額 (税込)

¥ 194,400-

お振込先

| | | | | |
|-----------|--------|------|---------|------------|
| 三井住友銀行 | 目白支店 | 普通口座 | 6498260 | 梅岡 俊彦 |
| 東京三菱UFJ銀行 | 目白駅前支店 | 普通口座 | 0409033 | 梅岡 俊彦 |
| みなと銀行 | 本店 | 普通口座 | 0450410 | 工房梅岡 梅岡 俊彦 |

よろしく願いいたします。

CEMBALO ORGAN & PIANO 調律・修理・運搬・販売・レンタル

梅岡楽器サービス

梅岡 俊彦

〒171-0031 <TOKYO 目白スタジオ>

東京都豊島区目白4-31-16-1F TEL&FAX 03-3952-9099

〒658-0025 <KOBE>

神戸市東灘区魚崎南町8-9-15-204 TEL 078-412-0775

FAX 078-412-7403

携帯TEL 090-3160-5897

E-mail umeoka-gakki@nifty.com

homepage <http://umeoka-gakki.music.coocan.jp/>

1-134

Spese relative alla stampa dei 60 manifesti del concerto di Accademia del Ricercare a Kyoto tramite ordine on-line

Fattura del 24 marzo 2017, emessa dalla Società Print Pack

Pagamento con carta di credito

Importo totale della fattura: Yen 7.210

Codice dell'ordine: PACPAC12771760

Oggetto: Manifesti del concerto di Accademia del Ricercare a Kyoto

Giorno previsto di consegna: 3 giorni lavorativi dopo la consegna dei dati

Stampa a colori, con la carta opaca, formato A2, 60 copie Yen 7.210

Totale..... Yen 7.210

VISTO: Si liquida
Stefano Bossati
Addetto Responsabile



CIG Z9D1FD84DC

2017年03月24日

イタリア文化会館—大阪 御中

平素は格別のお引き立てを賜り厚くお礼申し上げます。
ご依頼いただきました件、次の通り御請求申し上げます。
何卒よろしくお願い申し上げます

株式会社プリントパック
〒617-0003
京都府向日市森本町野田3-1
TEL 0120-977-920
FAX 075-935-6890



お支払条件 クレジットカード支払い 納品場所 ご指定場所

御請求金額 7,210円 (税込) 納品期日 3営業日

| ご注文番号 | 内 容 | 数量 | 単 価 | 金 額 |
|-------------|---|----|-------|-------|
| PAC12771760 | 品名 : アカデミアデルリチェルカーレ京都ポスター A2 / 片面4色 / マットコート135 / 60部 / 加工1 : トンボ仕上げり断裁 (ご注文サイズでお納め) 加工2 : | 1 | 7,210 | 7,210 |
| 合 計 | | | | 7,210 |

特記事項

Ⅱ.1-137

Spese tecniche acustiche e di luci per il concerto finale di Laboratorio musicale 2016 (16/4/2017) presso la sala The Phoenix Hall, inclusive delle spese delle persone Receptionist all'ingresso della sala

Fattura del 16 aprile 2017, emessa da The Phoenix Hall (Aioi Nissei Dowa Sonpo), MS&AD BUSINESS SUPPORT S.p.A.

Importo totale della fattura: Yen 79.200

Riferimento bancari:

Banca: Mitsui Sumitomo / Filiale: Dojima / Numero di c.c.b.: (Futsu) 6386757

Nominativo: MS&AD BUSINESS SUPPORT S.p.A:

Si dichiara che i lavori indicati nella presente fattura sono stati eseguiti a regola d'arte

VISTO: si liquida

イタリア文化会館—大阪 御中

Stefano Bossati
Add. responsabile



平成 29 年 4 月 16 日

大阪市北区西天満 4-15-10
MS & AD ビジネスサポート株式会社

あいおいニッセイ同和損保
ザ・フェニックスホール

支配人 諸藤 修



CIG 87C1E83666

あいおいニッセイ同和損保 **ザ・フェニックスホール**
使用料金等請求書

あいおいニッセイ同和損保 ザ・フェニックスホールをご使用いただき誠にありがとうございました。
つきましては、平成 29 年 4 月 16 日 のご使用料金 等の残金として、下記のとおり
ご請求申し上げます。平成 29 年 5 月 11 日 (木) 迄 に、ご精算ください。
宜しく願い申し上げます。

記

金 79,200 円也

(詳細は、添付精算書をご参照ください。)

以上

口座振込の際、お手数ですが、お申込人名の前に公演日を入れてお振込願います。

例) 公演日・・・20▲■年1月10日

Si dichiara che i lavori indicati nella presente fattura sono stati eseguiti a regola d'arte

VISTO: si liquida

イタリア文化会館—大阪 御中

Stefano Bossati
Addetto Responsabile



平成 29 年 4 月 16 日

大阪市北区西天満 4-15-10
MS & ADビジネスサポート株式会社

あいおいニッセイ同和損保
ザ・フェニックスホール
支配人 諸藤 修



CIG

87C1E83666

あいおいニッセイ同和損保 **ザ・フェニックスホール**
使用料金等請求書

あいおいニッセイ同和損保 ザ・フェニックスホールをご使用いただき誠にありがとうございました。
つきましては、平成29年4月16日 のご使用料金 等の残金として、下記のとおり
ご請求申し上げます。平成 29 年 5 月 11 日 (木)迄 に、ご精算ください。
宜しくお願い申し上げます。

記

金 79,200 円也

(詳細は、添付精算書をご参照ください。)

以上

口座振込の際、お手数ですが、お申込人名の前に公演日を入れてお振込願います。

例) 公演日・・・20▲■年1月10日

お申込人・・・同 和 花 子

⇒▲■/1/10ドウワ ハナコ

振込先：三井住友銀行 堂島支店 普通 6386757

MS & ADビジネスサポート株式会社

※ 恐れ入りますが、振込手数料は貴殿にてご負担下さいますようお願いいたします。

Spese di trasporto Taxi dei musicisti (Accademia del Ricercare) dall'albergo Rihga Royal Hotel all'aeroporto internazionale Kansai

Fattura n.9000169606 del 2 maggio 2017, emessa dalla Cooperativa di servizi radioelettrici della Società MK S.p.A. Codice di cliente: 4304023-0000

Importo totale della fattura: Yen 12.750

Riferimenti bancari:

Banca: Mitsui Sumitomo Filiale: Kinki Dai-ichi Tipo e numero di c.e.b.: (Toza) 9014111

Nominativo: Cooperativa di servizi radioelettrici MK

〒 530-0005
 大阪市北区
 中之島2-3-18
 中之島フェスティバルタワー17F
 イタリア文化会館 様

請求書

頁: 1
No. 9000169606

エムケイ無線事業協同組合



〒601-8432 京都市南区西九条東島町63-1
 ご請求問合せ先
 エムケイ株式会社 クレジット課
 Tel 075-662-7060 Fax 075-681-8664
 Mail: bill@mk-group.co.jp
 営業時間 平日 8:30~17:30

CIG 8F17E7E724

イタリア文化会館 様

下記の通りご請求申し上げますので、御照合の上お支払いお願い申し上げます。尚、ご請求金額には、消費税が含まれております。

会員No. 4304023-0000

*大阪エムケイ株式会社の請求業務はエムケイ無線事業協同組合が請け負っております

| | | | |
|------|--------|-------|--------|
| ご利用額 | 12,750 | 当月請求額 | 12,750 |
|------|--------|-------|--------|

請求書発行日より30日以内にお支払い下さい

発行日 平成29年05月02日

請求明細 1/0

| 日付 | 金額 | 備考 | 日付 | 金額 | 備考 | 日付 | 金額 | 備考 |
|-------|--------|----|----|----|----|----|----|----|
| 04/28 | 12,750 | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |

お振込先 銀行名:三井住友銀行(0009) 支店名:中央支店(763)
 口座種別:当座 口座番号:3009754 ※お客様専用口座となっております。お支払いは左記口座へお願い致します。
 口座名義:エムケイ無線事業協同組合
 振込手数料はお客様負担でお願い致します。
 当社のプライバシーポリシーにつきましては、次のURLをご参照願います。 <http://www.mk-group.co.jp/privacy/>



Spese di trasporto Taxi dei musicisti (Accademia del Ricercare) dall'aeroporto internazionale Kansai all'albergo Rihga Royal Hotel

Fattura n.9000169260 del 27 aprile 2017, emessa dalla Cooperativa di servizi radioelettrici della Società MK S.p.A. Codice di cliente: 4304023-0000


Importo totale della fattura: Yen 13.500

Riferimenti bancari:

Banca: Mitsui Sumitomo Filiale: Kinki Dai-ichi Tipo e numero di c.c.b.: (Toza) 9014111

Nominativo: Cooperativa di servizi radioelettrici MK

VISTO...
 〒 530-0005
 大阪市北区
 中之島2-3-18
 中之島フェスティバルタワー17F
 イタリア文化会館 様



請求書

No. 9000169260

エムケイ無線事業協同組合



〒601-8432 京都市南区西九条東島町63-1
 ご請求問合せ先
 エムケイ株式会社 クレジット課
 Tel 075-662-7060 Fax 075-681-8664
 Mail: bill@mk-group.co.jp
 営業時間 平日 8:30~17:30

CIG | Z3C7E66513

イタリア文化会館 様

下記の通りご請求申し上げますので、
 御照合の上お支払いお願い申し上げます。
 尚、ご請求金額には、消費税が含まれております。

会員No. 4304023-0000

*大阪エムケイ株式会社の請求業務はエムケイ無線事業協同組合が請け負っております

| | | | |
|------|--------|-------|--------|
| ご利用額 | 13,500 | 当月請求額 | 13,500 |
|------|--------|-------|--------|

請求書発行日より30日以内にお支払い下さい
 発行日 平成29年04月27日

請求明細 1/0

| 日付 | 金額 | 備考 | 日付 | 金額 | 備考 | 日付 | 金額 | 備考 |
|-------|--------|----|----|----|----|----|----|----|
| 04/22 | 13,500 | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |

お振込先
 銀行名: 三井住友銀行(0009) 支店名: 近畿第一支店(974)
 口座種別: 当座 口座番号: 9013804 ※お客様専用口座となっております。
 口座名義: エムケイ無線事業協同組合 お支払いは左記口座へお願い致します。
 振込手数料はお客様負担でお願い致します。
 当社のプライバシーポリシーにつきましては、次のURLをご参照願います。 <http://www.mk-group.co.jp/privacy/>



TR 1-161

Spese di stampa dei 1.000 volantini del Concorso internazionale fotografico nell'ambito dell'evento Sicilia Fusion

Fattura del 12 maggio 2017, emessa dalla Società Kinko's Japan S.p.A., Filiale di Yodoyabashi

Importo totale della fattura: Yen 74.057

Oggetto: 1.000 copie della stampa a colori in fronte e retro

| | |
|---|-------------------|
| Stampa a colori in fronte e retro (1.000 copie) | Yen 68.572 |
| 8% imposta sui consumi..... | Yen 5.485 |
| Totale | Yen 74.057 |

CIG 8B51E934FF

御請求書

イタリア文化会館

VISTO: Si liquida
 Stefano Fossati
 Addetto Responsabile
 御中



kinko's
 On Demand Solutions



キンコーズ・ジャパン株式会社 淀屋橋店
 〒530-0003 大阪市北区堂島1-1-25 新山本ビル1F
 Tel. 06-4797-1600 Fax. 06-4797-1602
<http://www.kinkos.co.jp>
 中村 賢二

合計金額 ¥74,057

品名 カラー出力 両面 1000枚

請求日 2017年5月12日

| 仕様 | 数量 | 単位 | 単価 | 金額 | 備考 |
|-------------------------------------|----|-----|-----------|---------|-------|
| カラー出力 両面 1000枚 | 1 | セット | ¥68,572.0 | ¥68,572 | 1000枚 |
| その他条件 | | | 小計 | ¥68,572 | |
| ■お支払条件 現金払い、あるいはクレジットカード払いになります。 | | | 消費税額(8%) | ¥5,485 | |
| | | | 合計金額 | ¥74,057 | |

毎度キンコーズ・淀屋橋店をご利用頂きまして誠にありがとうございます。

Ⅴ 1-146

Spese di pernottamento dei 4 musicisti per 3 notti a partire dal 22 aprile 2017 presso l'albergo Rihga Royal Hotel

Fattura n.089681-1 del 26 aprile 2017 emessa dalla Società Royal Hotel S.p.A.

Importo totale della fattura: Yen 166.600

Riferimenti bancari:

Banca: Mitsubishi Tokyo UFJ Filiale: Osaka Eigyobu Numero di c.c.b.: (Futsu) 1811800
Nominativo: Royal Hotel S.p.A.

CIG Z9D1DE695A

530-0005
大阪市北区中之島2-3-18
中之島フェスティバルタワー17階

VISTO: Si liquida

Stefano Fossati
Addetto Responsabile
ISTITUTO ITALIANO DI GIURISPRUDENZA
OSAKA

ご請求書
INVOICE

1/1

発行日/DATE 2017/04/26
請求#/INVOICE# 089681-1

イタリア文化会館 大阪 御中

株式会社ロイヤルホテル
リーガロイヤルホテル
〒530-0005

(RRHPC0099999-ORRH20325)

大阪市北区中之島5丁目3番68号
お問合せ: 管理部 / 06-6441-0927

平素は格別のご高配を賜り厚く御礼申しあげます。
下記の通りご請求申しあげます。

下記期限までにお支払いただきますようお願い致します。
尚、恐れ入りますが振込手数料はお客様にてご負担下さい。
2017/05/31

| | |
|-----------------------|----------|
| ご請求金額 TOTAL AMOUNT | ¥166,000 |
|-----------------------|----------|

| ご利用日 DATE | ご利用内容 DESCRIPTION | ご請求金額 AMOUNT | 備考 REMARKS |
|----------------------|----------------------|-----------------|-------------------|
| 2017/04/25 | PACKAGE PLAN | 41,500 | F1704042505169807 |
| 2017/04/25 | PACKAGE PLAN | 41,500 | F1704042505169808 |
| 2017/04/25 | PACKAGE PLAN | 41,500 | F1704042505169809 |
| 2017/04/25 | PACKAGE PLAN | 41,500 | F1704042505169810 |
| 合計金額 TOTAL AMOUNT | | 166,000 | |

| | | | |
|----------|--------------------------------|-----------|------------------------------|
| 三井住友銀行 | 大阪本店営業部 (普) 0221628 (株)ロイヤルホテル | 三菱東京UFJ銀行 | 大阪営業部 (普) 1811800 (株)ロイヤルホテル |
| 三井住友信託銀行 | 大阪本店営業部 (普) 0420745 (株)ロイヤルホテル | りそな銀行 | 堂島支店 (普) 0170184 (株)ロイヤルホテル |
| みずほ銀行 | 大阪支店 (普) 0098647 (株)ロイヤルホテル | 南都銀行 | 大阪支店 (普) 0036631 (株)ロイヤルホテル |
| 新生銀行 | 大阪支店 (普) 0366398 (株)ロイヤルホテル | 池田泉州銀行 | 本町支店 (普) 1003524 (株)ロイヤルホテル |



1-167

Spese di pernottamento dei 4 musicisti per il 27/4/2017 presso l'albergo Rihga Royal Hotel

Fattura n.089913-1 del 30 aprile 2017 emessa dalla Società Royal Hotel S.p.A.

Importo totale della fattura: Yen 46.000

Riferimenti bancari:

Banca: Mitsubishi Tokyo UFJ Filiale: Osaka Eigyobu Numero di c.c.b.: (Futsu) 1811800

Nominativo: Royal Hotel S.p.A.

CIG 7541E83667

530-0005

大阪市北区中之島2-3-18
中之島フェスティバルタワー17階

イタリア文化会館 大阪 御中

(RRHPC0099999-ORRH20325)

VISTO: Si liquida

Stefano Fissati
Addetto Responsabile



発行日/DATE
請求#/INVOICE#

ご請求書
INVOICE

1/1

2017/04/30
089913-1

株式会社ロイヤルホテル
リーガロイヤルホテル
〒530-0005

大阪市北区中之島5丁目3番68号
お問合せ先: 管理部 / 06-6441-0927

平素は格別のご高配を賜り厚く御礼申しあげます。
下記の通りご請求申しあげます。

下記期限までにお支払いただきますようお願い致します。
尚、恐れ入りますが振込手数料はお客様にてご負担下さい。
2017/05/31

| | |
|-----------------------|---------|
| ご請求金額 TOTAL AMOUNT | ¥46,000 |
|-----------------------|---------|

| ご利用日 DATE | ご利用内容 DESCRIPTION | ご請求金額 AMOUNT | 備考 REMARKS |
|----------------------|----------------------|-----------------|-------------------|
| 2017/04/28 | PACKAGE PLAN | 11,500 | F1704042805170191 |
| 2017/04/28 | PACKAGE PLAN | 11,500 | F1704042805170196 |
| 2017/04/28 | PACKAGE PLAN | 11,500 | F1704042805170197 |
| 2017/04/28 | PACKAGE PLAN | 11,500 | F1704042805170198 |
| 合計金額 TOTAL AMOUNT | | 46,000 | |

| | | | |
|----------|--------------------------------|-----------|------------------------------|
| 三井住友銀行 | 大阪本店営業部 (普) 0221628 (株)ロイヤルホテル | 三菱東京UFJ銀行 | 大阪営業部 (普) 1811800 (株)ロイヤルホテル |
| 三井住友信託銀行 | 大阪本店営業部 (普) 0420745 (株)ロイヤルホテル | りそな銀行 | 堂島支店 (普) 0170184 (株)ロイヤルホテル |
| みずほ銀行 | 大阪支店 (普) 0098647 (株)ロイヤルホテル | 南都銀行 | 大阪支店 (普) 0036631 (株)ロイヤルホテル |
| 新生銀行 | 大阪支店 (普) 0366398 (株)ロイヤルホテル | 池田泉州銀行 | 本町支店 (普) 1003524 (株)ロイヤルホテル |



M 1-148

Spese di trasporto Pullimino dei musicisti (Compagnia SoleLuna) dall'aeroporto internazionale di Kansai alla Stazione JR ShinOsakadel 2/5/2017 e dall'albergo Rihga Royal Hotel all'aeroporto internazionale di Kansai del 5/5/2017

Fattura n.9000170259 del 9 maggio 2017, emessa dalla Cooperativa di servizi radioelettrici della Società MK S.p.A. Codice di cliente: 4304023-0000

Importo totale della fattura: Yen 45.570

Riferimenti bancari:

Banca: Mitsui Sumitomo Filiale: Chuo Tipo e numero di c.c.b.: (Toza) 3009754

Nominativo: Cooperativa di servizi radioelettrici MK

頁: 1

請求書

No. 9000170259

エムケイ無線事業協同組合

〒530-0005 大阪市北区 中之島2-3-18 中之島フェスティバルタワー17F

イタリア文化会館 様

〒601-8432 京都市南区西九条東島町63-1

エムケイ株式会社 クレジット課

Tel 075-662-7060 Fax 075-681-8664

Mail: bill@mk-group.co.jp

営業時間 平日 8:30~17:30

下記通りご請求申し上げますので、御照合の上お支払いお願い申し上げます。尚、ご請求金額には、消費税が含まれております。

IG Z7D1E9735C

イタリア文化会館 様

会員No. 4304023-0000

*大阪エムケイ株式会社の請求業務はエムケイ無線事業協同組合が請け負っております

| | | | |
|------|--------|-------|--------|
| ご利用額 | 45,570 | 当月請求額 | 45,570 |
|------|--------|-------|--------|

請求書発行日より30日以内にお支払い下さい
発行日 平成29年05月09日

請求明細 2 / 0

| 日付 | 金額 | 備考 | 日付 | 金額 | 備考 | 日付 | 金額 | 備考 |
|-------|--------|----|----|----|----|----|----|----|
| 05/02 | 23,410 | | | | | | | |
| 05/05 | 22,160 | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |

お振込先

| | | |
|--------------------|----------------|---|
| 銀行名: 三井住友銀行(0009) | 支店名: 中央支店(763) | ※お客様専用口座となっております。 お支払いは左記口座へお願い致します。 |
| 口座種別: 当座 | 口座番号: 3009754 | |
| 口座名義: エムケイ無線事業協同組合 | | |

振込手数料はお客様負担でお願い致します。
当社のプライバシーポリシーにつきましては、次のURLをご参照願います。 <http://www.mk-group.co.jp/privacy/>



1-149

Spese di trasporto Taxi per il Sig. Carlo Forlivesi dal dormitorio di Kyoto all'aeroporto internazionale di Kansai del 6/5/2017

Fattura del 6 maggio 2017, emessa dalla Cooperativa di servizi radioelettrici della Società YASAKA GROUP S.p.A. Importo totale della fattura: Yen 4.900

6/5/2017 alle 6:20 per Sig. Carlo Forlivesi tratta Kyoto a KIX Yen 4.900

Riferimenti bancari:

Banca: Mitsubishi Tokyo UFJ / Filiale: Kyoto / Numero di c.c.b.: (Toza) 811859

Banca: Mitsubishi Tokyo UFJ / Filiale: Kyoto Chuo / Numero di c.c.b.: (Toza) 9019259

Nominativo: Cooperativa di servizi radioelettrici della Società YASAKA GROUP S.p.A.

VISTO: Si liquida

〒 St. Forlivesi
Addetto responsabile

CIG: ZF31E9350A

イタリア文化会館-大阪

得意先コード 0099002-13



PAGE 1

2017年05月度 **ご請求書**
(2017年05月06日締切分)

ヤサカグループ無線事業協同組合
〒600-8802
京都市下京区中堂寺櫛笥町1番地
彌榮自動車株式会社内
電話 075-821-5800
担当者 小野 恵三



この度は、ヤサカグループタクシーをご利用頂きましてありがとうございました。
下記の通りご請求させていただきます。宜しくお願ひ申し上げます。

| | | | | 2017年05月度 | | | 御請求額 |
|----|-----|-------|-------|-----------|-------|--|------|
| 運賃 | 立替金 | 御乗車枚数 | 御乗車額 | 当月度合計 | | | |
| | | 1 | 4,900 | 4,900 | 4,900 | | |
| | | | 0 | 0 | | | |
| | | | | 4,900 | | | |

| 日付 | 配車 | お客様名 | 乗車区間 | 乗車額 | 立替金 | 請求額 |
|----------|-------|-----------------|--------|-------|-----|-------|
| 17/05/06 | 06:20 | Carlo Forlivesi | 京都 一問空 | 4,900 | 0 | 4,900 |
| 合計金額 | | | | 4,900 | 0 | 4,900 |

<取引銀行> 三菱東京UFJ銀行 京都支店 当座No.811859 京都銀行 西院支店 当座No.116996
 三菱東京UFJ銀行 京都中央 当座No.9019259 三井住友銀行 京都支店 当座No.6714490
 みずほ銀行 京都中央支店 当座No.0125661 <口座名義> ヤサカグループ無線事業協同組合

この請求書と行きちがいにお支払いいただきました際はあしからずご了承ください。尚、運賃には消費税も含まれます。

TR 1-150

Spese di pernottamento dei 5 musicisti (3 camere singole + 1 camera doppia) per il 4/5/2017 presso l'albergo Rihga Royal Hotel

Fattura n.090470-1 del 6 maggio 2017 emessa dalla Società Royal Hotel S.p.A.

Importo totale della fattura: Yen 109.000

Riferimenti bancari:

Banca: Mitsubishi Tokyo UFJ Filiale: Osaka Eigyobu Numero di c.c.b.: (Futsu) 1811800

Nominativo: Royal Hotel S.p.A.

CIG 2671E97641

530-0005
大阪市北区中之島2-3-18
中之島フェスティバルタワー17階

イタリア文化会館 大阪 御中

(RRHPC0099999-ORRH20325)

VISTO: Si liquida
Stefano Bossati
Addetto Responsabile
ITALIANO DI CULTURA
OSAKA

ご請求書
INVOICE

1/1

発行日/DATE 2017/05/06
請求#/INVOICE# 090470-1

株式会社ロイヤルホテル
リーガロイヤルホテル
〒530-0005
大阪市北区中之島5丁目3番6号
お問合先: 管理部 06-6441-0927

平素は格別のご高配を賜り厚く御礼申し上げます。
下記の通りご請求申し上げます。

下記期限までにお支払いただきますようお願い致します。
尚、恐れ入りますが振込手数料はお客様にてご負担下さい。
2017/06/30

| | |
|-----------------------|----------|
| ご請求金額 TOTAL AMOUNT | ¥109,000 |
|-----------------------|----------|

| ご利用日 DATE | ご利用内容 DESCRIPTION | ご請求金額 AMOUNT | 備考 REMARKS |
|----------------------|----------------------|-----------------|-------------------|
| 2017/05/05 | PACKAGE PLAN | 23,000 | F1705050505171492 |
| 2017/05/05 | PACKAGE PLAN | 23,000 | F1705050505171493 |
| 2017/05/05 | PACKAGE PLAN | 23,000 | F1705050505171494 |
| 2017/05/05 | PACKAGE PLAN | 40,000 | F1705050505171500 |
| 合計金額 TOTAL AMOUNT | | 109,000 | |

| | | | | | |
|----------|---------------------|------------|-----------|-------------------|------------|
| 三井住友銀行 | 大阪本店営業部 (普) 0221628 | (株)ロイヤルホテル | 三菱東京UFJ銀行 | 大阪営業部 (普) 1811800 | (株)ロイヤルホテル |
| 三井住友信託銀行 | 大阪本店営業部 (普) 0420745 | (株)ロイヤルホテル | りそな銀行 | 堂島支店 (普) 0170184 | (株)ロイヤルホテル |
| みずほ銀行 | 大阪支店 (普) 0098647 | (株)ロイヤルホテル | 南都銀行 | 大阪支店 (普) 0036631 | (株)ロイヤルホテル |
| 新生銀行 | 大阪支店 (普) 0366398 | (株)ロイヤルホテル | 池田泉州銀行 | 本町支店 (普) 1003524 | (株)ロイヤルホテル |



51-151

Spese di trasporto Pullman per gli studenti dell'Istituto d'Istruzione Superiore Palazzolo Acreide da Hippo Family Club alla Stazione JR ShinOsaka del 9/5/2017

Fattura N.SS-421 del 10 maggio 2017, emessa dal Centro di pullman noleggiati di Osaka (Società Kobe Bus S.p.A., Filiale di Osaka)

Codice di ricezione di ordine: 2905007

9/5/2017 – 1 pullman

tratta HIPPO Famoly Club (Tanimachi 4-chome) – Stazione JR ShinOsaka..... Yen 64.800

Riferimenti bancari:

Banca: Mitsui Sumitomo / Filiale: Kobe Eigyobu / Numero di c.c.b.: (Futsu) 9511246

Nominativo: KOBE BUS S.p.A.

530-0005

大阪市北区中之島2-3-18
中之島フェスティバルタワー17F



ご請求日: 平成29年5月10日

大阪貸切バスセンター
神戸バス株式会社大阪支店
担当者

〒551-0002

大阪市 大正区三軒家東 2-8-3

06-6555-7111(電話)

06-6555-7071(Fax)

イタリア文化会館-大阪 様

CIG ZB07E934EC

1118

お客様ご連絡先

ご請求書

Tel:06-6229-0066

Fax:06-6229-0067

発行番号 SS-421

いつもお引き立てを賜り誠にありがとうございます。下記のとおりご請求申し上げます。

| 受注番号 | 摘要 | 金額・税込 | うち消費税 | 備考 |
|---------|---|------------------------|--------|----|
| 2905007 | 2017/05/09、ヒッポファミリークラブ・新大阪駅、大型1台 <i>67417F</i> | ¥64,800 | ¥4,800 | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| 【備考欄】 | ご請求額・税込 | ¥64,800 (うち消費税 ¥4,800) | | |

お支払い期限: 平成29年5月26日

お振込先: 三井住友銀行 神戸営業部支店 普通9511246 口座名義 神戸バス株式会社

振込手数料は、お客様のご負担とさせていただきます。お手数をおかけいたしますが、どうぞよろしくお願い申し上げます。

Spese di trasporto dei pannelli della mostra "Ever Closer Union - The Legacy of the Treaties of Rome for Today's Europe (1957-2017) da Kobe a Tokyo

Fattura n.3705149619 del 30 aprile 2017, emessa dalla Società SAGAWA KYUBIN S.p.A.

Importo totale della fattura: Yen 37.800

Spese di trasporto Yen 35.000
8% imposta sui consumi Yen 2.800

Riferimenti bancari: Nominativo: SAGAWA KYUBIN S.p.A.

Banca: Mitsubishi Tokyo UFJ / Filiale: Takehashi / Numero di c.c.b.: (Futsu) 2023052

Banca: Mitsui Sumitomo / Filiale: Tsubaki / Numero di c.c.b.: (Toza) 6897038

Banca: Mizuho / Filiale: Dai Ju Shuchu / Numero di c.c.b.: (Futsu) 9350050

Banca: Risona / Filiale: Heisei Daiichi / Numero di c.c.b.: (Futsu) 0210045

請求書

VISTO: Si liquida
Stefano Rossati
Aduccito Responsabile



イタリア文化会館 様

〒530-0005

大阪市北区中之島2丁目3番18号中之島インテリジェンスビル

CIG | Z5E1EAD6C2

佐川急便株式会社



3-8

#1102023599

(12967029000-3705149619)

淀川 〒555-0011
大阪市西淀川区竹島2丁目1番38号

お問合せ 06-6474-6100

お客様情報

Table with 2 columns: Field (請求書番号, お客様コード, etc.) and Value (3705149619, 12967029000, etc.)

請求金額 ¥37,800

Table with 2 columns: Description (運賃明細書, 内訳 課税対象額, etc.) and Amount (¥35,000, ¥35,000, etc.)

2017年 4月30日 締切

お振込の場合には、下記の口座へお願い致します。
出来ましたら、同銀行間でのお振込みをお願い申し上げます。

Table with 7 columns: Bank, Branch, Account Type, Account Number, Bank, Branch, Account Number



口座名義 佐川急便株式会社
※請求書の再発行は致しかねますのでよろしくお願い致します。

Acquisto articoli di consumo per i musicisti del concerto di Accademia del Ricercare (25/4/2017, Kyoto)

Fattura del 10 maggio 2017, emessa dalla Società SHOBIDO S.p.A.

Importo totale della fattura: Yen 1.086

22/4/2017 - Acquisto bottiglie di acqua Evian 500ml

1 set di 6 bottiglie (Yen 543) x 2 Yen 1.086

Si dichiara che i materiali elencati nella presente fattura sono stati prodotti in Italia.

VISTO Si liquida
Stefano Bossati
Addetto responsabile



アスクール個別請求書 (1/1P)

2017年5月10日

イタリア文化会館

様

TEL:

FAX:

お買い上げいただきましてありがとうございます。
記載の通り、ご請求申し上げます。

お問い合わせ番号 17134476

お支払いに関するお問い合わせは下記の担当販売店までお願い申し上げます。

アスクール担当販売店

株式会社正美堂
代表取締役 田中 大介
604-8804
京都市中京区四条通大宮西入
壬生坊城町25
632619 001



TEL: 075-841-4371

担当: 上垣内

当月ご請求金額 1,086 円

うち消費税等 (80 円)

対象期間 2017/04/11 ~ 2017/05/10

当月お買い上げ金額 1,086 円

当月返品金額 0 円

当月値引金額 0 円

課税商品額 (1,086 円)
非課税商品額 (0 円)

| | |
|-------------|------|
| お支払い日 | |
| お支払い方法 郵便振込 | |
| お振込 | 金融機関 |
| | 支店 |
| | 口座 |

| 月日 / 伝票番号 | 数量 | 単価(円) (税込) | 金額(円) (税込) | 備考 | 税率 / クリーン |
|-----------------------------|----|---------------|---------------|----------|-----------|
| 04/22 63481156 | | | | | |
| 8377448 エビアン 500ml 1セット(6本) | 2 | 543 | 1,086 | | 8.0 |
| | | *小計* | 1,086 | ウスイ様ご発注分 | |

Spese personali relative ai 6 staff – Receptionist all'ingresso della sala del concerto di Accademia del Ricercare a Kyoto (25/4/2017)

Fattura n.136686 del 28 aprile 2017 emessa dalla Società CONGRE S.p.A.

Oggetto: Spese personali relative agli staff – Receptionist presso la sala ALTI

Importo totale della fattura: Yen 32.400

Concerto di Accademia del Ricercare del 25/4/2017

Receptionist (17:30 – 21:30) x 6 pers. (24 ore complessive x Yen 1.350) Yen 32.400

Riferimenti bancari:

Banca: Risona / Filiale: Umeda / Numero di c.c.b.: (Toza) 1356075 / Nominativo: CONGRE S.p.A.

VISTO: Si liquida
Stefano Fassati
Address Responsabile



請求書
INVOICE

No 136686

2017年 4月 28日

イタリア文化会館-大阪 御中

CIG Z3D1E9DAB5

Si dichiara che i lavori indicati nella presente fattura sono stati eseguiti a regola d'arte

件名/ 京都府立府民ホールALTI
受付・案内業務



下記のとおりご請求申しあげます。

〒541-0047大阪市中央区淡路町3-6-13
コングレビルディング
Tel:06-6229-2565
Fax:06-6229-2566
大阪/東京/名古屋/福岡/札幌/仙台/京都

合計金額/ ¥ 32,400.-

| 摘要 Description | 数量 Quantity | 単価 Unit Price | 金額 Amount | 備考 Remarks |
|--|----------------|------------------|--------------|---------------|
| イタリアの旅ーバロックのフォリア 2017年4月25日(火) 受付・案内業務 17:30~21:30 6ポスト | 24:00 | 1,350 | 32,400 | 4.00 × 6ポスト |
| 合計 Grand Total | | | ¥32,400 | (消費税等を含む) |

下記の銀行口座にお振り込み願います。

りそな銀行 梅田支店(当座) No.1356075
名義 株式会社コングレ





SAVINO DEL BENE®

Global Logistics and Forwarding Company

SAVINO DEL BENE JAPAN CO.,LTD
Shinbashi Enter Bldg 12F 5 8 11 Shinbashi
Tokyo 105-0004
Tel:03-3478-6638
Fax:03-3478-6646
E-mail:

1-168

Si dichiara che i lavori indicati nella presente fattura sono stati eseguiti a regola d'arte

VISTO: Si liquida

Stefano Foschi

Addetto Responsabile



請求書

CIG ZAA1EF8F92

| | | | | |
|--|-----------------------------------|--|-----------------------------|-------------------------------|
| Shipper: ASSOCIAZIONE DI PROMOZIONE SOCIALE "ASIAN STUDIES GROUP ASG" | | Invoice n°: 128632 | Our ref.: C70799 | Date: 31/05/2017 |
| Consignee: ITALIAN INSTITUTE OF CULTURE NAKANOSHIMA 2, KITA-KU, 530-0005 OSAKA JP | | Sirs: ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA-OSAKA NAKANOSHIMA FESTIVAL TOWER 17F NAKANO OSAKA - 530-0005 JP | | |
| Notify: | | Accounting code: 1110005586 | | Origin Ref.: E90567 |
| Airline: CARGOLUX ITALIA S.P.A. | From: FLORENCE | To: Kansai Int Apt | | |
| Flight: 9737 | Flight Date: 21/05/2017 | Hawb: SDB011782792 | | |
| Payment Terms: 60 (SIXTY) DAYS | Mawb: 356-51220934 | | | |
| REFERENCE OIL PAINTINGS | Packages 4 | Gross Weight (Kg) 25.400 | Volume (m3) 0.998 | |

Supplier Inv.: CARNET114052

| Charges | QTY | Rate | TAX | Amount JPY |
|-------------------------|--------|-------------|------------|----------------------------|
| Nolo aereo(Eur380) | 1.000 | 48.613 | TAX Exempt | 48,613 |
| AWB FEE(Eur15) | 1.000 | 1.919 | TAX Exempt | 1,919 |
| Imballatore(Eur130) | 1.000 | 16.631 | TAX Exempt | 16,631 |
| IAT (Eur3) | 1.000 | 384 | TAX Exempt | 384 |
| Dogana (Eur70.80) | 1.000 | 9.057 | TAX Exempt | 9,057 |
| X-Ray (Eur5) | 1.000 | 640 | TAX Exempt | 640 |
| SAF (Eur25) | 1.000 | 3.198 | TAX Exempt | 3,198 |
| Carnet ATA (Eur80) | 1.000 | 10.234 | TAX Exempt | 10,234 |
| Costi aeroporto (Osaka) | 1.000 | 4.650 | TAX Exempt | 4,650 |
| Amount: | | Tax amount: | | TOTAL TO YOUR DEBIT |
| JPY 152,352 | Exempt | | | |

毎度格別のお引き立てに預りありがとうございます。上記の通りご請求申し上げます。
なお、お振込みの際は下記銀行へお願い申し上げます。

Beneficiary SAVINO DEL BENE JAPAN CO.,LTD
Bank Details 三菱東京UFJ銀行 青山支店(普通) 5175225
Account No. 5175225
SWIFT BOTKJPJT

サヴィーノデルベネジャパン株式会社
〒105-0004
東京都港区新橋5-8-11 新橋インタービル12F

